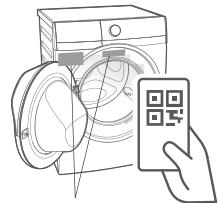


## 享受安心。 马上注册本电器。

随时了解更好的生活服务、  
安全通知和购买配件的最新信息。

- 1.在智能手机上打开相机应用程序，并对准二维码进行扫描。

产品注册二维码位于电器正面  
或门框内侧。



- 2.点击通知或链接以打开注册表。

- 3.填写您的详细信息，轻松完成。



**Electrolux**

## 可能影响您保修资格的重要信息

遵守本手册中的使用说明对于健康和安全非常重要。如果未严格遵守本手册中的要求，可能会导致人身伤害、财产损失，并会影响您根据产品随附的伊莱克斯维修服务指南申请保修。必须按照本手册使用、安装和操作产品。如果您的产品由于未遵守本手册出现故障，您可能无法根据伊莱克斯制造商的保修协议申请索赔。

## 想您所想

感谢您选购伊莱克斯电器。您选择的产品蕴含着我们数十年的专业经验和创新。该产品集独创性和时尚性于一身，在设计过程中想您所想，是您的不二之选。每次使用时，都可安心畅享其超凡效果。欢迎来到伊莱克斯的世界。

### 请访问我们的网站：



若要获取使用建议、手册、故障排除、维修服务信息或购买配件和备件，请在线注册产品，网址为：[www.electrolux.com.cn](http://www.electrolux.com.cn)

## 客户关怀与服务

我们建议使用原厂备件。联系服务人员时，请确保提供下列信息。您可在铭牌上找到这些信息。型号、PNC 和序列号。

 警告/小心 - 安全信息。

 一般信息和提示。

 环境信息。

如有变更，恕不另行通知。

## 目录

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| <b>1. 安全信息</b>                    |           |
| 1.1 使用条件.....                     | 4         |
| 1.2 童锁功能.....                     | 5         |
| 1.3 一般安全要求.....                   | 6         |
| 1.4 安装.....                       | 6         |
| 1.5 使用.....                       | 7         |
| <b>2. 产品描述</b>                    |           |
| 2.1 零件.....                       | 8         |
| 2.2 配件.....                       | 9         |
| <b>3. 控制面板</b>                    |           |
| 3.1 控制面板说明.....                   | 10        |
| 3.2 程序图.....                      | 11        |
| 3.3 程序选项兼容性.....                  | 12        |
| 3.4 选项.....                       | 13        |
| 3.5 设置.....                       | 15        |
| 3.6 启动/暂停 (▶) 和添加衣物 (👕) 触摸按钮..... | 16        |
| <b>4. 首次使用前准备.....</b>            | <b>16</b> |

|                        |    |
|------------------------|----|
| <b>5. 日常使用</b>         |    |
| 5.1 装入衣物               | 17 |
| 5.2 使用洗涤剂和添加剂          | 17 |
| 5.3 选项设置               | 18 |
| 5.4 启动洗涤 (▷  )         | 19 |
| 5.5 中断程序               | 19 |
| 5.6 更换程序               | 19 |
| 5.7 更改选项               | 19 |
| 5.8 打开机门               | 19 |
| 5.9 程序结束时              | 20 |
| 5.10 洗涤程序已结束, 但滚筒中仍然有水 | 20 |
| 5.11 自动关闭模式            | 20 |
| <b>6. 洗涤提示</b>         |    |
| 6.1 分类洗涤               | 21 |
| 6.2 温度                 | 21 |
| 6.3 装入衣物之前             | 21 |
| 6.4 最大装载量              | 21 |
| 6.5 去除污渍               | 21 |
| 6.6 洗涤剂类型和用量           | 22 |
| <b>7. 国际洗涤代码符号</b>     | 23 |
| <b>8. 保养和清洁</b>        |    |
| 8.1 外部清洁               | 24 |
| 8.2 除垢                 | 24 |
| 8.3 每次洗涤后              | 24 |
| 8.4 使用“筒清洁”程序维护清洁      | 24 |
| 8.5 清洁洗涤剂分配器抽屉         | 24 |
| 8.6 清洁抽屉凹槽             | 25 |
| 8.7 清洁进水口过滤器           | 25 |
| 8.8 防冻措施               | 26 |
| <b>9. 故障检修</b>         |    |
| 9.1 可能出现的故障            | 27 |
| 9.2 应急开门程序             | 30 |
| <b>10. 技术参数</b>        | 31 |
| <b>11. 安装</b>          |    |
| 11.1 拆箱                | 31 |
| 11.2 放置                | 33 |
| 11.3 进水口               | 34 |
| 11.4 排水                | 34 |
| 11.5 电气连接              | 36 |
| <b>12. 环保信息</b>        |    |
| 12.1 包装材料              | 37 |
| 12.2 旧机器               | 37 |
| 12.3 生态保护提示            | 37 |
| <b>13. 维修服务指南</b>      | 38 |

## 1. 安全信息

### 1.1 使用条件

本机为家用电器，也可于下列环境中应用：

- 商店、办公室和其他工作环境中的员工厨房区；
- 农舍；
- 由酒店、汽车旅馆和其他住宅类型环境中的旅客所用；
- 简易宾馆类型的环境；
- 住宅区公共洗衣区域或自助洗衣店。

 **警告!** 本机不得通过外部开关装置（例如定时器）供电，或连接到通过公共设备定时开关的电路上。

为了您的安全以及确保正确使用本机，在安装和首次使用本机之前，请仔细阅读本用户手册，包括提示和警告。

为了避免不必要的错误和事故，请务必确保所有使用本设备的人员均完全熟悉其操作和安全功能。

请妥善保管此说明并确保移动或出售本机时将其随附，以确保在其使用年限内使用本机的每位人员正确了解使用方法和安全信息。

## 1.2 童锁功能

- 请勿让儿童或健康存在缺陷的人员在无人监护的情况下使用本洗衣机。
- 应妥善看护儿童，确保他们不会玩耍本机。
- 包装组件（例如塑料薄膜、聚苯乙烯泡沫）可能会对儿童造成窒息危险！请将其放在儿童无法触及的安全地方。
- 将所有洗涤剂放在儿童无法触及的安全位置。
- 确保儿童或宠物不会爬入滚筒。
- 本机具有童锁功能 (🔒) 可防止儿童操作控制面板。（请参阅第 15 页）

### 1.3 一般安全要求

- 以任何方式更改本产品的规格或试图改装本产品的做法都是危险的。
- 高温洗衣程序运行期间，玻璃门可能会发烫。切勿触摸！
- 确保宠物不会爬进滚筒内。为避免这种情况的发生，请在使用本机前对滚筒内部进行检查。
- 任何诸如硬币、别针、钉子、螺丝钉、石块等物品或任何其他坚硬、锋利的材料都可能造成严重的损坏，严禁放入机器。
- 袜子、鞋带、可洗皮带等小物件应放在洗衣袋或枕套内洗涤，因为这些小物件可能会滑落入洗衣桶与内滚筒之间。
- 请使用制造商推荐的衣物柔顺剂和洗涤剂用量。如果超过推荐的量，可能会对衣物或本机造成损坏。
- 请勿使用洗衣机洗涤带钢圈的内衣、未缝边或撕裂的衣物。
- 请在使用、清洁和维护后拔掉本机插头并关闭进水。
- 本机不适合存在身体缺陷、感官或精神障碍或缺乏相关经验及知识的人员（包括儿童）使用，除非上述人员在其监护人的监督或指导下使用本机。

- 无论在任何情况下都不要尝试自己修理设备。如果由毫无经验的人员进行维修，可能会造成人身伤害或机器严重故障。请联系本地服务中心。请始终使用原装备件。

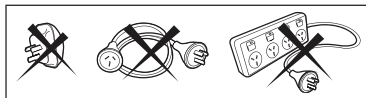
### 1.4 安装

- 本设备非常重。移动时应注意安全。
- 拆除本机的包装时，请检查洗衣机是否有任何损坏。如有疑问，请勿使用，并联系维修服务中心。
- 使用前必须取下所有包装和运输螺栓。如果不遵守此规定，可能会对产品和财产造成严重损坏。请参阅用户手册中的相关部分。
- 安装洗衣机安装完毕后，检查并确认进水管和排水管没有被洗衣机压住，且工作台面不挤压电源线。
- 如果电器摆放在铺有地毯的地板上，请调整支脚以便机器底部空气自由流通。
- 安装完毕后，始终要确保进水管及水管连接处没有漏水现象。
- 安装本机所需的水管敷设工作应由合格的水管工人完成。
- 安装本机所需的电气工作应交由合格的电工完成。



**如果机器未连接到接地系统，则可能导致触电！请勿触摸湿衣服和金属部件。**

 **出于安全原因，请勿使用双适配器、延长线和多插头适配器。**

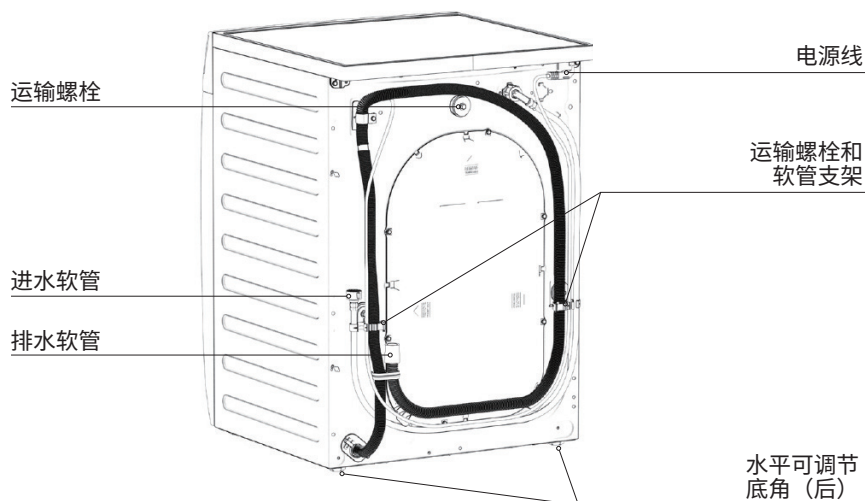
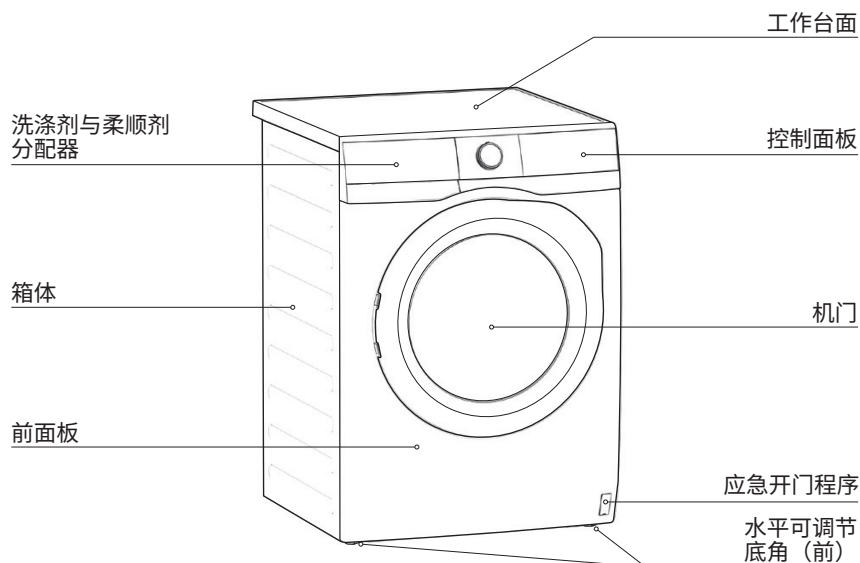


## 1.5 使用

- 仅用于洗涤可机洗衣物。遵循服装标签上的说明。
- 请勿过量装载。请参阅用户手册中的相关部分。
- 清洗前，请确保已清空口袋，纽扣和拉链已系好。避免洗涤磨损或撕裂的物品，并在洗涤前处理油漆、油墨、铁锈和草等污渍。
- 沾染挥发性石油产品的服装不能机洗。如果使用了挥发性清洁液，应注意确保在放入机器之前将液体从服装上除去。
- 从插座上拔下插头时，切勿直接拉动电源线，应始终握住插头本身。
- 如果电源线、控制面板、工作台面或底座损坏，可能接触到洗衣机的内部时，切勿使用洗衣机。

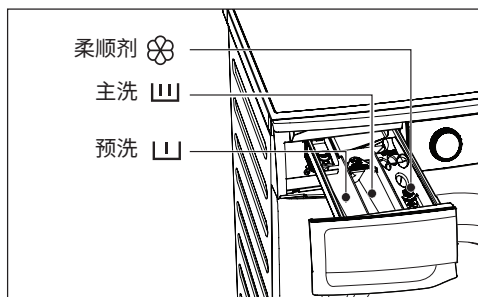
## 2. 产品描述

### 2.1 零件



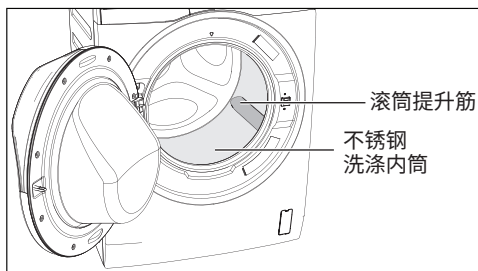
### 洗涤剂与柔顺剂分配器

(有关更多信息, 请参见第 17、24 页)

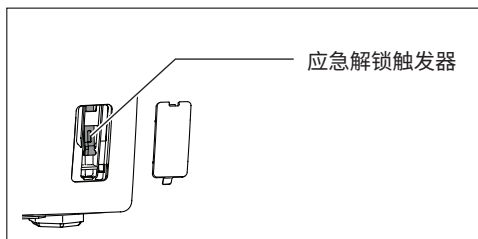


### 机门 (打开时)

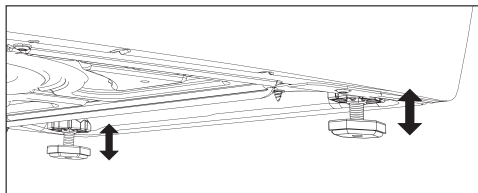
(有关更多信息, 请参见第 17 页)



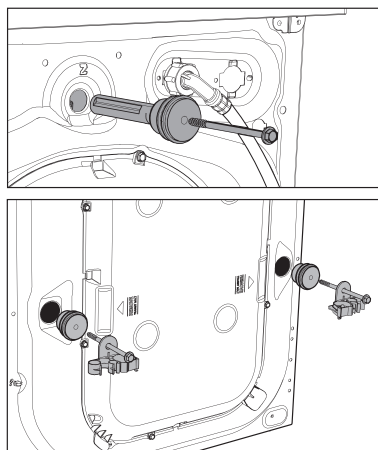
### 应急开门程序



### 水平可调节底角



### 运输螺栓 (拆除时)



**⚠ 使用电器前必须拆下运输螺栓**

## 2.2 配件

### 塑料盖

用于在拆下运输螺栓后堵住电器后面的孔。



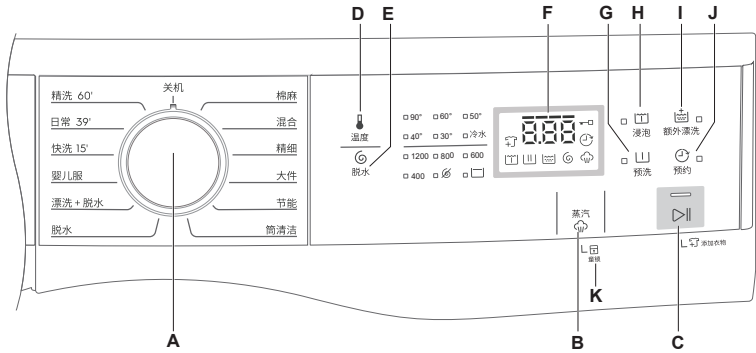
### 塑料软管导向套

用于将排水软管连接至水槽边。



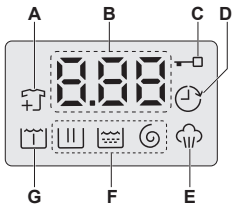
### 3. 控制面板

#### 3.1 控制面板说明



- A 程序选择旋钮
- B 蒸汽触摸按钮
- C “启动/暂停”触摸按钮  
(暂停以添加衣物选项)
- D 温度触摸按钮
- E 脱水触摸按钮
- F 显示屏
- G 预洗触摸按钮
- H 浸泡触摸按钮
- I 额外漂洗触摸按钮
- J 延迟结束触摸按钮
- K 童锁选项

#### 显示屏



- A 添加衣物图标
- B 程序运行时间/延迟结束时间/  
报警代码
- C 门锁图标
- D 延迟结束图标
- E 蒸汽环节图标
- F 程序环节指示图标:  
▨洗涤环节、▨漂洗环节、  
⊙脱水环节
- G 浸泡环节图标

3.2 程序图

| 程序；<br>温度范围                         | 最大脱<br>水速度  | 最大装载量<br>(干衣物) | 装载类型和脏污程度                                |
|-------------------------------------|-------------|----------------|------------------------------------------|
| 关机                                  | -           | -              | 该位置用于重置程序/关闭机器。                          |
| 棉麻；<br>冷水至 90°C                     | 1200<br>rpm | 10 公斤          | 白色和彩色棉织物                                 |
| 混合；<br>冷却至 60°C                     | 1200<br>rpm | 4 公斤           | 化纤或混纺纤维织物                                |
| 精细；<br>冷却至 40°C                     | 1200<br>rpm | 4 公斤           | 精细织物，例如丙烯酸纤维、粘胶纤维和混纺纤维织物。                |
| 大件；<br>冷水至 40°C                     | 800<br>rpm  | 3 公斤           | 适用于人造毛毯、羽绒被、床罩等的特殊程序。                    |
| 节能；<br>40°C 和<br>60°C <sup>1)</sup> | 1200<br>rpm | 10 公斤          | 白色和不褪色棉织物。设置此程序以获得良好的洗涤效果并降低能耗。洗涤程序时间延长。 |
| 筒清洁；<br>60°C                        | -           | -              | 用于清洁滚筒。                                  |
| 脱水                                  | 1200<br>rpm | 10 公斤          | 用于对衣物进行脱水并排出滚筒中的水。                       |
| 漂洗+脱水                               | 1200<br>rpm | 10 公斤          | 用于对衣物进行漂洗和脱水。                            |
| 婴儿服；<br>冷水至 40°C                    | 1200<br>rpm | 4 公斤           | 普通脏污的婴儿棉质衣服和精细针织品                        |
| 快洗 15' ；<br>冷水至 30 °C               | 1200<br>rpm | 1.5 公斤         | 轻微脏污的化纤或混纺纤维织物。                          |
| 日常 39' ；<br>30°C 至 40°C             | 1200<br>rpm | 5 公斤           | 日常穿着的彩色棉质衣物，如衬衫、上衣、毛巾和内衣。适合脏污程度低的衣物。     |
| 精洗 60' ；<br>30°C 至 60°C             | 1200<br>rpm | 10 公斤          | 日常穿着的彩色棉质衣物，如衬衫、上衣、毛巾和内衣。适合脏污程度一般的衣物。    |

1) 60°C 的节能程序为水和能效等级标签程序，建议应用于脏污程度一般的棉麻衣物。

3.3 程序选项兼容性

| 程序     | 选项                                                                                    |                                                                                        |                                                                                      |                                                                                        |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                                     |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        |  无脱水 |  延迟漂洗 |  浸泡 |  额外漂洗 |  预洗 |  预约 |  蒸汽 <sup>1)</sup> |
| 棉麻     | ■                                                                                     | ■                                                                                      | ■                                                                                    | ■                                                                                      | ■                                                                                    | ■                                                                                    | ■                                                                                                   |
| 混合     | ■                                                                                     | ■                                                                                      | ■                                                                                    | ■                                                                                      | ■                                                                                    | ■                                                                                    | ■                                                                                                   |
| 精细     | ■                                                                                     | ■                                                                                      | ■                                                                                    | ■                                                                                      | ■                                                                                    | ■                                                                                    | ■                                                                                                   |
| 大件     | ■                                                                                     | ■                                                                                      | ■                                                                                    | ■                                                                                      | ■                                                                                    | ■                                                                                    | ■                                                                                                   |
| 节能     | ■                                                                                     | ■                                                                                      | ■                                                                                    | ■                                                                                      | ■                                                                                    | ■                                                                                    | ■                                                                                                   |
| 筒清洁    |                                                                                       |                                                                                        |                                                                                      |                                                                                        |                                                                                      |                                                                                      |                                                                                                     |
| 脱水     | ■                                                                                     |                                                                                        |                                                                                      |                                                                                        |                                                                                      | ■                                                                                    |                                                                                                     |
| 漂洗+脱水  | ■                                                                                     | ■                                                                                      |                                                                                      |                                                                                        |                                                                                      | ■                                                                                    |                                                                                                     |
| 婴儿服    | ■                                                                                     | ■                                                                                      |                                                                                      | ■                                                                                      | ■                                                                                    | ■                                                                                    | ■                                                                                                   |
| 快洗 15' | ■                                                                                     | ■                                                                                      |                                                                                      |                                                                                        |                                                                                      | ■                                                                                    |                                                                                                     |
| 日常 39' | ■                                                                                     |                                                                                        |                                                                                      |                                                                                        |                                                                                      | ■                                                                                    |                                                                                                     |
| 精洗 60' | ■                                                                                     | ■                                                                                      |                                                                                      | ■                                                                                      |                                                                                      | ■                                                                                    |                                                                                                     |

1) “蒸汽”选项只能与 40 至 90 °C 的水温范围组合

### 3.4 选项

#### 温度选择触摸按钮

如果您不想在洗衣机建议的温度下洗涤衣物，请反复按下此触摸按钮以增加或降低洗涤温度。

#### 脱水选择触摸按钮

如果您不想使用洗衣机建议的速度脱水，请反复按下此触摸按钮以增加或降低脱水速度或选择保持漂洗。

#### ● 不脱水 ( )

不脱水选项可排除所有脱水阶段并增加漂洗次数。

#### ● 延迟漂洗 ( )

选择该选项后，最后漂洗的水不会被清空，并且滚筒会按规律旋转以防止衣物起皱。

机门仍然处于锁定状态，这表示必须将水清空。

 如果滚筒中有水，机门会保持锁定。若要继续运行，则必须按  (启动/暂停)。

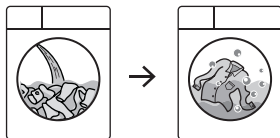
#### 浸泡

在洗涤刚刚开始且尚未进行到主洗环节的时候，您可利用此选项来浸泡重污衣物以及染有污渍的物件。

选择此选项会使所选洗涤程序的运行时间增加约 50 分钟。此外，所用水量与正常洗涤相比也会有所增加。整个过程如下所示。

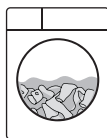
 请向“预洗  ”投放格中添加“浸泡”用洗涤剂。

1. 加水并转动洗涤内筒（此过程大约需要 20 分钟）。



按下“启动/暂停”触摸按钮后，机器将开始向洗涤内筒加水，同时洗涤内筒将开始缓慢旋转，以便溶解洗涤剂并使衣物均匀分布。

2. 浸泡（此过程大约需要 30 分钟）。



机器将进入浸泡过程，此时洗涤内筒将停止运行并按照特定间歇进行旋转，从而使衣物分布均匀。

3. 浸泡过程完成后，机器将排水洗涤滚筒中的水自动排出并注满水再次用于洗涤。

#### 注意

如果您不想使用浸泡用水洗涤衣物，请按照以下步骤操作：

1. 按下“启动/暂停”以暂停洗衣机。然后将程序旋钮旋转到“关机”位置，将机器关闭。
2. 将洗涤剂添加到主洗投放格，然后选择您所需的程序。再次按下“启动/暂停”以启动所选程序。

机器会自动检测并排出洗涤内筒里的水，然后重新注入用于洗涤的水。

#### 注意

- 尽管您可以选择任何温度，但由于在此过程中使用热水可能会留下一些污渍，建议您使用冷水。

- 请使用与正常洗涤过程相对应的推荐洗涤剂用量。可以视需要使用能够安全应用于衣物的漂白剂或浸泡剂，方法是将其倒入洗涤剂投放格中。

## 额外漂洗 ( ) 触摸按钮

建议对洗涤剂过敏以及软水地区人群使用此选项。

按下此触摸按钮可将两个漂洗环节添加到程序中。此选项的指示灯将亮起。

## 预洗 ( ) 触摸按钮

如果想在主洗之前预洗衣物，请选择此选项。重度脏污时使用此选项。此选项的指示灯将亮起。

设置此功能时，将洗涤剂放入“”格。

此功能会增加程序持续时间。

## 预约 ( ) 触摸按钮

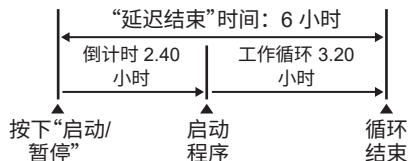
在启动程序之前，此选项可以定义洗涤程序的结束时间，最少 1 小时，最多 20 小时。

 如果程序持续时间超过 3 小时，则“预约”选项时长最低从 4 小时开始。

按下“预约”触摸按钮，并根据需要选择结束时间。显示屏将显示小时数，触摸按钮旁边的指示灯会亮起。

 此选项必须在选择清洗程序后，按下“启动/暂停”触摸按钮之前进行选择。

例如，如果所选程序的程序持续时间为 3.20 小时，而您将“预约”时间定为 6 小时。这代表您的清洗程序将在 6 小时内完成。（参见图）



在选择“预约”时间后，请按“启动/暂停”触摸按钮启动程序。然后洗衣机将开始倒计时并且显示屏上的时间每小时更新一次，直到达到清洗循环的起点。

如果您希望在启动程序后修改或取消“延迟结束”选项，请按照以下步骤操作：

- 按“启动/暂停”触摸按钮将洗衣机设置为 PAUSE（暂停）；
- 重复按“预约”触摸按钮直到显示屏出现延迟时间“”，以此取消选择该选项；
- 按“启动/暂停”触摸按钮以启动程序。

## 蒸汽 ( ) 触摸按钮

选择此选项可在漂洗运行后增加大约 30 分钟的蒸汽滚动时间。此选项的指示灯将亮起。

- 在蒸汽洗涤期间，不一定能在滚筒内看见蒸汽。蒸汽在滚筒下方产生并自然上升到衣服中。
- 在整个蒸汽洗涤期间，可能看不到蒸汽。
- 半装载量时蒸汽功能更有效。
- 在蒸汽运行结束时，衣物变得温热、更柔软，并可轻松从滚筒中分离取出。

### 注意

如果选择蒸汽选项，漂洗温度将升高。

在蒸汽洗涤过程中，洗衣机的排水软管中可能会有蒸汽排出，这是正常现象，无需担心。

### 错误警告（例如严重故障）的蜂鸣声不会被禁用。

- 要禁用蜂鸣器声音，请同时按下“温度”和“脱水”触摸按钮约 3 秒，显示屏上将显示“b Un”图标，同时蜂鸣器鸣响。
- 要返回默认配置，请同时按住这两个触摸按钮约 3 秒钟，显示屏上将显示“b Un”图标，同时蜂鸣器鸣响。

## 3.5 设置

### 童锁 (🔒) 选项

本机设有“童锁”功能，将门关闭后，无需您看管机器运行，再也不必担心儿童可能会受伤或导致设备损坏

### 按“启动/暂停”触摸按钮后设置此选项。

#### 要设置“童锁”选项：

- 要激活该功能，请按住“蒸汽”触摸按钮约 2 秒，直到显示屏上出现“L □□”图标。

### 如果在儿童锁激活时按任何触摸按钮，显示屏上“L □□”图标将闪烁 3 次，同时蜂鸣器响。

### 即使在关闭本机后，此功能仍保持启用状态。

- 要停用该功能，请按住“蒸汽”触摸按钮约 2 秒，直到显示屏上出现“□ □□”图标。

### 启用/禁用洗涤结束蜂鸣器

此设置用于在程序结束时启用或禁用蜂鸣器。例如，如果在睡觉时开始洗涤，您可能希望禁用此蜂鸣器，洗涤任务会在大约 1 小时后完成，结束时不会打扰您的睡眠。

### 3.6 启动/暂停 (▷||) 和添加衣物 (🔓) 触摸按钮

此触摸按钮有两个功能：

#### 1. 启动/暂停 (▷||)

选择所需的程序和选项后，按此触摸按钮启动机器。“启动/暂停”指示灯将停止闪烁并保持在亮起状态。如果您选择了“预约”选项，将开始倒计时并在显示屏上显示。

要中断正在运行的程序，请按下此触摸按钮暂停机器，这时“启动/暂停”指示灯将会闪烁。

要在中断时重新启动程序，请再次按下此触摸按钮，这时“启动/暂停”将会停止闪烁。

#### 2. 添加衣物 (🔓)

 只有在显示器上显示“🔓”图标时，才可以添加衣物。

添加衣物

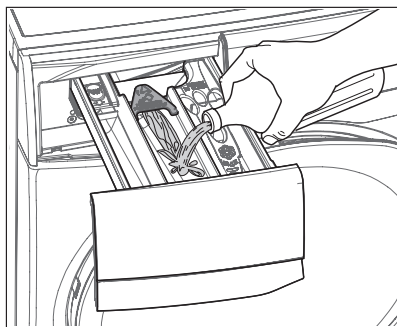
1. 按下“启动/暂停”触摸按钮以暂停程序。
2. 请在机器完全停止（等待门锁“🔒”图标关闭）后再将机门打开。
3. 添加衣物并关上机门。
4. 再次按下“启动/暂停”触摸按钮恢复程序。

## 4. 首次使用前准备

### 注意

在安装过程中或首次使用之前，您可能会在机器中看到一些水。这是在工厂进行全面功能测试后残留在机器中的水，以确保机器以完美的工作状态交付给客户，因此无需担心。

1. 确保电气和水连接符合安装说明。
2. 向洗涤环节的洗涤剂投放格中放入 2 升水。排水系统将激活。
3. 机器中不放入任何衣物，选择 90 °C 棉织物洗涤，以清除滚筒中的所有制造残留物，然后启动机器。



## 5. 日常使用

### 5.1 装入衣物

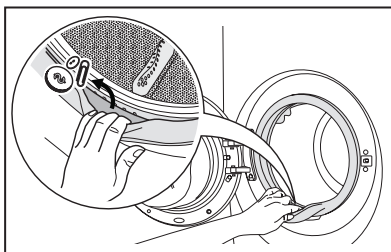
1. 打开水龙头。
2. 将电源插头插入电源插座。
3. 转动旋钮设置程序。洗衣机会设置一个温度并会为您选择的程序自动选择提供的脱水值。

选择器旋钮可以顺时针或逆时针旋转。

将其置于“关机”位置可重置程序/关闭机器。

在程序结束时，必须将选择器转盘转到“关机”位置，以将机器关闭。

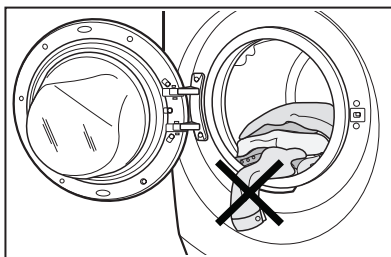
4. 检查并拿掉门封卷折边中的物品。



5. 将衣物放入滚筒，每次一件，并尽可能展开放置。（请参阅第 21 页“清洗提示”）
6. 关闭机门。



确保密封条和机门之间没有夹住衣物。

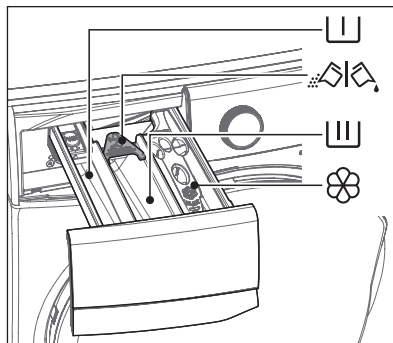


### 5.2 使用洗涤剂和添加剂



使用前，请阅读第 22 页的“洗涤剂类型和用量”。

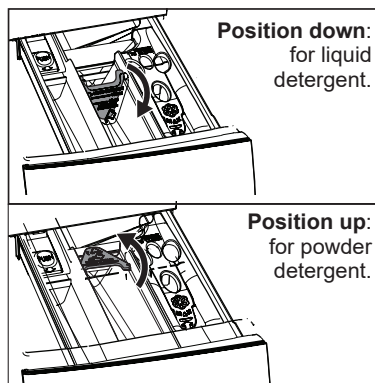
1. 洗涤剂分配器抽屉洗涤剂分配器有三个投放格。



-  “预洗”投放格此投放格仅用于在选择“预洗”选项时投放洗涤剂。

-  “主洗”投放格此投放格用于所有程序的洗涤剂。

 洗涤剂翻板



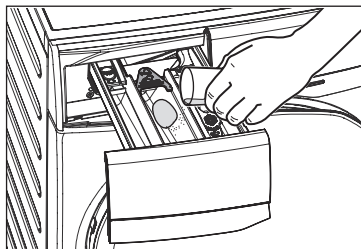
-  “柔顺剂”投放格此投放格用于放置织物柔顺剂和上浆剂。

**i 注意：当您使用洗衣液时**

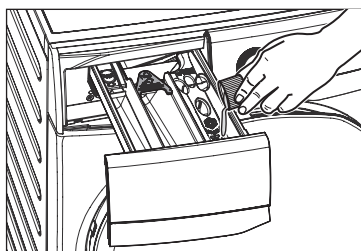
- 请勿使用胶状或粘稠洗衣液。
- 请勿超过洗衣液最高液位。
- 请勿设置“预洗”环节。
- 请勿设置“预约”。

**2. 量取洗涤剂和织物柔顺剂。**

- 拉出洗涤剂分配器抽屉，直至其停止。
- 量取所需的洗涤剂用量，然后将其倒入主洗投放格 。
- 如果想进行“预洗”，请将其倒入标有  的投放格中。



- 如果需要，将织物柔顺剂倒入标有  的投放格中。



**i 注意**

柔顺剂用量不得超过抽屉中的“MAX”标记位置。如果要使用浓稠的柔顺剂，建议使用水进行稀释。

- 轻轻关上抽屉。

**i 注意**

洗涤剂、柔顺剂和水可能会残留在分配器抽屉中。建议定期清洁分配器抽屉以清除残留物。

## 5.3 选项设置

1. 如果希望使用不同于洗衣机建议的脱水速度和温度洗涤衣物，请重复按“脱水”和“温度”触摸按钮来改变脱水速度和温度。

如果您希望使用特殊功能洗涤衣物，请按“选项”触摸按钮。

**i 注意**

- 根据所选程序，可以组合不同的功能。
  - 如果选项与选择的洗涤程序不兼容，显示屏上将有“---”符号闪烁，并发出蜂鸣声。
2. 如果您想要定义洗涤程序的结束时间，请反复按下“预约”触摸按钮来选择洗衣机工作时间。

## 5.4 启动洗涤 (▷||)

按下“启动/暂停”触摸按钮可启动程序。相应的指示灯将停止闪烁，屏幕上将显示默认的程序运行时间。

启动程序大约 15 分钟后：

- 本设备将根据衣物类型和装载量来调整所选程序的运行时间。
- 显示屏将显示调整的程序运行时间。

### 注意

如果您在程序运行时按下任何触摸按钮，则显示屏上的“---”图标将闪烁，同时发出蜂鸣声。

## 5.5 中断程序

- 要暂停，请按下“启动/暂停”按钮。指示灯将开始闪烁。
- 再次按下“启动/暂停”按钮。程序将继续运行。

## 5.6 更换程序

只有通过重置才能更改正在运行的程序

- 将程序选择旋钮转到“关闭”位置以取消程序并关闭本机。
- 将程序选择旋钮转到新程序位置并更改任何可用选项。按启动/暂停以启动新程序。

### 注意

电器不会排水（脱水、漂洗+脱水、筒清洁程序除外）。

## 5.7 更改选项

在洗涤程序启动后，可以更改部分选项。

1. 按下“启动/暂停”触摸按钮。指示灯将开始闪烁。
2. 如果可用，请更改您希望使用的选项。
3. 再次按下“启动/暂停”按钮。程序将继续运行。

## 5.8 打开机门

当程序或“延迟结束”运行时，机门将上锁，并且显示屏上的“ ”指示灯将亮起。要暂停，请按下“启动/暂停”按钮。等待直到机门锁定指示灯熄灭，然后可以打开机门。

如果机门锁定指示灯“ ”仍然处于亮起状态，这表明机器已经加热，并且水位高于机门的底部边缘或滚筒正在旋转。在这种情况下，无法打开机门。若要打开机门，需先进行排水。



如遇紧急情况，请参阅第 30 页的“应急开门程序”。

## 5.9 程序结束时

- 本机会自动停止。
- 声音信号将会启动。
- 显示屏将显示“0:00”。
- “启动/暂停”触摸按钮指示灯熄灭。
- 机门锁定指示灯“ ”熄灭。
- 将衣物从本机中取出。确保滚筒内部已经全部清空。
- 请保持机门稍微开启，以防止产生霉菌及气味。
- 关闭水龙头。

### 注意

在程序结束时，由于在装载量感应阶段过高估计了程序所需时间，剩余时间可能从 7 分钟或更短时间直接减少到 0。如果装载量达到完美的平衡状态，装载量感应阶段完成后，程序时间会比估计时间短一些。对于本机来说，这属于正常现象，无需特别注意，且不会影响机器性能。

## 5.10 洗涤程序已结束，但滚筒中仍然有水

(已使用“延迟漂洗 ”选项)

- 滚筒规律旋转以防止衣物褶皱。
- 启动/暂停指示灯闪烁提醒您进行排水。
- 机门锁定指示灯“ ”亮起。机门保持锁定。

### 您必须进行排水才能打开机门。

**要排水，请执行下列操作：**

1. 按下“启动/暂停 ”触摸按钮。本机会以所选程序的最大脱水速度进行排水并脱水。

**或者**，在按下“启动/暂停”触摸按钮之前，您可以按下“脱水”触摸按钮来改变脱水速度。如果希望机器仅执行排水操作，则可以选择“不脱水()”选项。

2. 程序结束且机门锁定指示灯“ ”熄灭后，您即可打开机门。
3. 将程序选择旋扭转到“关机”位置以关闭本机。

### 注意

在大约 18 小时后，如果您没有按下“启动/暂停”触摸按钮，本设备将进行自动排水和脱水。

## 5.11 自动关闭模式

如果您未能在洗涤程序结束后 5 分钟内关停本机，则节能功能将激活。

节能功能可使本机处于待机模式，进而降低能耗。

- 所有指示灯和显示屏都将关闭。
- “启动/暂停”触摸按钮指示灯将慢慢闪烁。
- 按下其中一个触摸按钮即可停用节能状态。

# 6. 洗涤提示

## 6.1 分类洗涤

请按照每件服装标签上的洗涤代码符号和制造商的洗涤说明进行洗涤。按如下方式对衣物进行分类：白色、彩色、化纤、精细织物、羊毛。

## 6.2 温度

| 温度                 | 脏污程度                                                        |
|--------------------|-------------------------------------------------------------|
| 90°C               | 适用于脏污程度一般的白色棉麻织品（例如茶杯垫、毛巾、桌布、床单等）。                          |
| 60°C<br>50°C       | 适用于色彩鲜艳、脏污程度一般（如衬衫、晚礼服、睡衣等）的亚麻、棉质或化纤面料衣物和轻微脏污的白色棉质衣物（例如内衣）。 |
| 40°C<br>30°C<br>冷水 | 适用于精细织物（例如网帘）、包括化纤面料在内的混合织物，以及带有“纯新毛、不缩水、可机洗”标签的羊毛服装。       |

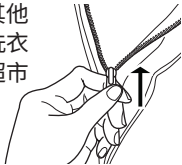
## 6.3 装入衣物之前

- 确保所有金属物体已从衣物中取出（例如硬币、发夹、别针和饰针等）。

- 扣紧枕套、拉上拉链、扣上钩形扣和子母扣。绑紧所有的腰带和长束带。



- 请将内衣、裤袜和其他精细衣物放入网格洗衣袋中，洗衣袋可在超市自行购买。



- 请勿将易掉毛与易粘毛的衣物混在一起清洗。



- 请勿将白色和彩色衣物混洗。否则白色衣物会被染色。
- 新衣物在第一次清洗时可能会掉色；因此必须单独清洗。
- 清洗前请去除顽固污渍。
- 请用特制洗涤剂或洗涤膏反复擦拭顽固污渍。请对窗帘进行特别处理。取下挂钩或将其系在袋子或网罩上

## 6.4 最大装载量

推荐装载量可在第11页的程序图中找到。  
通用规则：

| 装载衣物    | 装载量               |
|---------|-------------------|
| 棉织物、亚麻  | 可将滚筒装满，但衣物间需留有缝隙； |
| 化纤      | 不能超过滚筒装载量的一半；     |
| 精细织物和羊毛 | 不能超过滚筒装载量的三分之一。   |

在衣物达到最大装载量的情况下，可最有效地利用水和能源。若要清洗重污衣物，可适当减少装载量。

## 6.5 去除污渍

仅仅使用水和洗涤剂可能无法直接去除顽固污渍。因此建议您在清洗前对其进行处理。

**血渍：**请用冷水处理新鲜的血渍。对于干血渍，请用特殊洗涤剂在水中浸泡一夜，然后用肥皂和水擦拭。

**油性涂料：**请用汽油污渍去除剂，将衣服放在柔软的布上，然后反复多次轻拍污渍。

**干油渍：**请先用松节油润湿，将衣服放在柔软的布上，然后用指尖和棉布轻轻擦拭污渍。

**锈渍：**使用溶于热水的草酸或在冷水中使用除锈产品清洗。请小心处理陈年锈渍，因为纤维素结构已经被破坏，因此织物很容易破洞。

**霉菌渍：**请用漂白剂处理，然后冲洗干净（仅适用于白色和彩色不褪色衣物）。

**草渍：**用肥皂轻轻擦拭，然后用漂白剂处理（仅适用于白色和彩色不褪色衣物）。

**圆珠笔和胶水：**用丙酮（\*）润湿，将衣服放在软布上，轻拍污渍。

**口红印：**如上所述用丙酮（\*）润湿，然后用甲基化酒精处理污渍。可用漂白剂处理任何残留痕迹。

**红酒印：**将衣物浸泡在水和洗涤剂中，用乙酸或柠檬酸冲洗并处理，然后冲洗干净。可用漂白剂处理任何残留痕迹。

**墨水迹：**根据油墨的类型，先用丙酮润湿衣物，然后用醋酸润湿；用漂白剂处理白色织物上的残留痕迹，然后彻底冲洗干净。

**焦油渍：**先用去污剂、甲基化酒精或汽油处理，然后用洗涤剂膏擦拭。

请勿使用丙酮清洁人造丝

## 6.6 洗涤剂类型和用量

本洗衣机需搭配低泡沫洗涤剂使用，以避免泡沫过多导致洗涤效果不尽如人意和对机器造成伤害的情况。

专为滚筒式洗衣机设计的低泡洗涤剂标有“滚筒式”、“高效”、“HE”，例如适用于前开式洗衣机的 Cold Power 或“Matic”

**请勿在滚筒式洗衣机中使用错误类型的洗涤剂，例如用于直筒式洗衣机或手洗用洗涤剂，或肥皂产品。这可能会导致出现过多泡沫、洗涤时间过长、脱水速度低、漂洗效果不佳以及电机过载。**

### 洗涤剂用量

正确选择洗涤剂及用量不仅会影响您的洗涤效果，还有助于避免浪费，同时也能够保护环境。洗涤剂虽然可生降解，但是含有大量可破坏自然微妙平衡的物质。

洗涤剂的选择和用量取决于：

- 衣物类型（精细、羊毛、棉织物等）；
- 衣物颜色；
- 装载量；
- 脏污程度；
- 洗涤温度；和
- 用水硬度。

水的硬度是根据所谓“硬度等级”来划分的。

有关您所在地区的用水硬度信息可从相关的供水公司或当地管理局获取。

建议您先按照洗涤剂制造商推荐的用量来进行清洗，然后与下面列出的清洗效果相比较，以针对日后的清洗工作相应调整洗涤剂用量。

**洗涤剂不足会导致：**

- 衣物变灰，
- 衣物带油渍。

**洗涤剂不足会导致：**

- 起泡，
- 降低洗涤效果，
- 漂洗不干净。

**在下列情况下，请减少洗涤剂用量：**

- 当您在清洗少量衣物时，
- 衣物轻微脏污，
- 在清洗过程中产生了大量泡沫。

7.国际洗涤代码符号

 衣物标签上的这些符号可帮助您选择最佳的洗衣方式。

|                                                                                           |                                                                                                         |                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                          |                                                                                             |                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>强力洗  | <br>最高洗涤温度<br>95°C     | <br>最高洗涤温度<br>60°C                               | <br>最高洗涤温<br>度 40°C                                                                   | <br>最高洗涤温度<br>30°C                                                                                      | <br>手洗     | <br>不可洗     |
| <br>轻柔洗  |                                                                                                         |                                                  | <br> |                                                                                                         |                                                                                             |                                                                                               |
| <br>漂白   | <br>冷水漂白               |                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                        | <br>不可漂白                                                                                                |                                                                                             |                                                                                               |
| <br>熨烫 | <br>高温熨烫<br>最高 200°C | <br>中温熨烫<br>最高 150°C                           | <br>低温熨烫<br>最高 110°C                                                                | <br>不可熨烫                                                                                              |                                                                                             |                                                                                               |
| <br>干洗 | <br>可用所有溶剂<br>进行干洗   | <br>可用四氯乙烯、<br>汽油、纯酒精、<br>R 111 和 R113<br>进行干洗 |                                                                                                                                                                        | <br>可用汽油、纯酒精<br>和 R113 进行干洗                                                                           | <br>不可干洗 |                                                                                               |
| <br>干衣 | <br>平摊干燥             | <br>悬挂干燥                                       | <br>置于衣架上                                                                           |  高温<br> 低温<br>滚筒烘干 |                                                                                             | <br>不可滚筒烘干 |

## 8. 保养和清洁



**警告！**

在任何清洁或维护工作开始之前，请务必断开本设备与电源的连接。

### 8.1 外部清洁

请使用肥皂和温水清洁本机。完全擦干所有表面。



**注意！**

**请勿使用酒精、溶剂或化学制品清洁本机。**

### 8.2 除垢

我们使用的水中通常含有石灰。最好定期在机器中放一些水软化粉。

请遵循软化粉制造商的说明，水质软化需与衣物清洗分开进行。

这将有助于防止石灰沉积物的形成。

### 8.3 每次洗涤后

请将机门打开一段时间。这有助于防止在本机内部产生霉菌和异味。

在清洗后将机门打开也可实现保护门密封的目的。

### 8.4 使用“筒清洁”程序维护清洁

使用低温洗涤功能时，可能会在滚筒内部积聚残留物。

我们建议您使用“筒清洁”程序定期清洗滚筒，从而清除所有残留物。

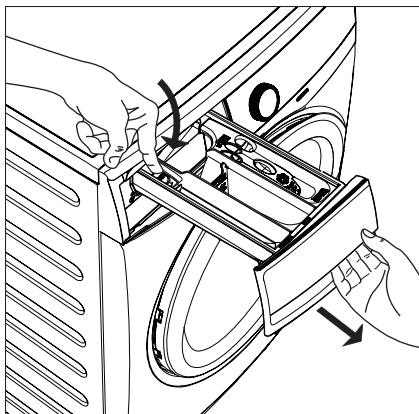
**要运行维护清洗：**

- 滚筒内应无衣物留存。
- 选择“筒清洁”程序。
- 按下“启动/暂停”按钮启动程序。

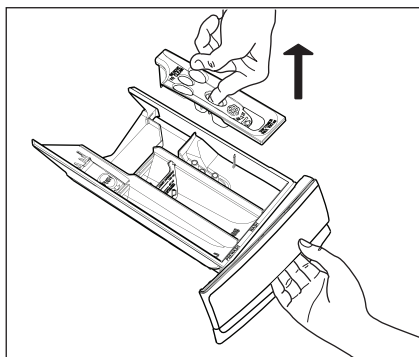
### 8.5 清洁洗涤剂分配器抽屉

应定期清洁洗衣粉和添加剂分配器抽屉。

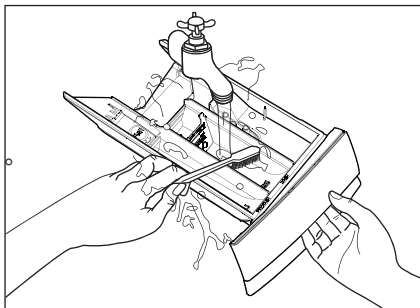
将锁扣向下按以将其拉出，然后取下抽屉。



取下添加剂投放格的顶盖以便清洁。

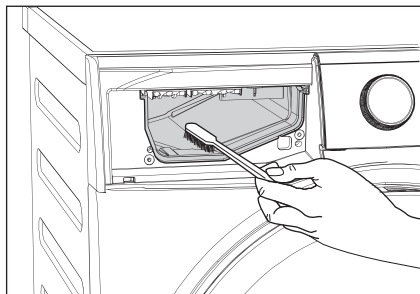


将其放在水龙头下冲洗，冲掉所有积聚的洗衣粉末



## 8.6 清洁抽屉凹槽

取下抽屉后，请使用小刷子清洁凹槽，确保清除凹槽上部和下部的所有洗衣粉残留物。将抽屉装回原位然后滚筒内不放衣物运行一次漂洗程序。

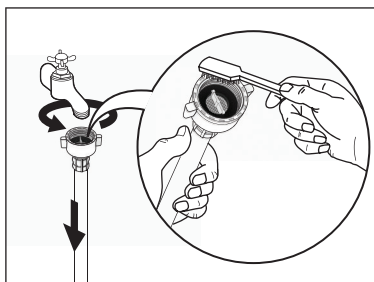


## 8.7 清洁进水口过滤器

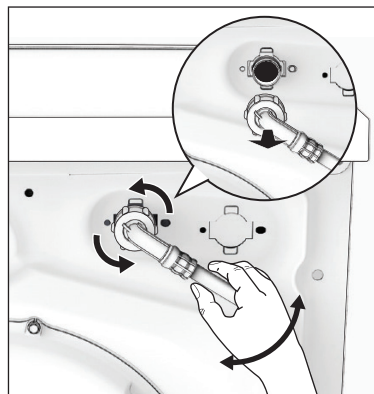
如果用水的硬度很高或含有微量石灰沉积物，则进水口过滤器可能会堵塞。因此，最好定期对其进行清洁。

**要清洁进水口过滤器：**

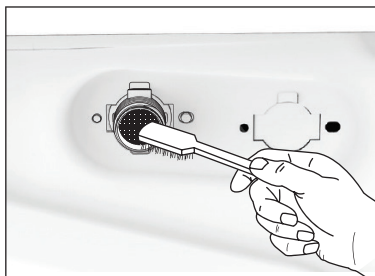
1. 关闭水龙头。
2. 将进水软管从水龙头上拆下。
3. 用硬毛刷清洁进水软管内的过滤器。



4. 拆下本机后面的进水软管。



5. 用硬毛刷或毛巾清洁进水阀内的过滤器。



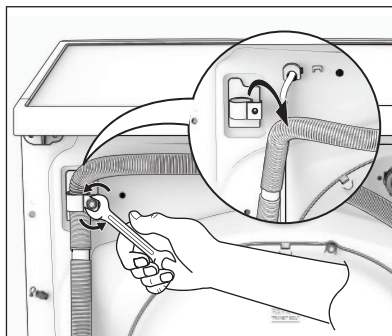
6. 再次安装进水软管。确保拧紧管接头以防泄露。
7. 打开水龙头。

## 8.8 防冻措施

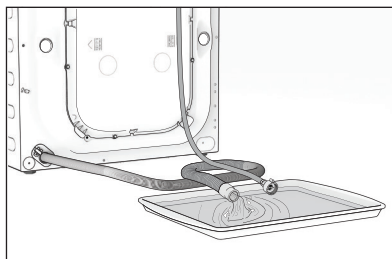
若将本机安装于温度可达  $0^{\circ}\text{C}$  以下的区域，请将残留在进水软管和排水泵中的水排出。

### 应急排水

1. 断开电源插头与电源插座的连接。关闭水龙头。
2. 取下进水软管。
3. 从后支架上取下排水软管，并将其从水槽或水龙头上解开。



4. 将排水软管和进水软管的末端放入容器



5. 当没有水流出时，再次安装进水软管和排水软管。



**注意**

在重新使用本机前，请确保温度在  $0^{\circ}\text{C}$  以上。

# 9.故障检修

## 9.1 可能出现的故障

某些问题是缺乏简单的维护或疏忽导致的，无需工程师协助即可轻松解决。在联系当地服务中心之前，请先进行以下故障排查。

问题得到解决后，请按“启动/暂停”按钮重新启动程序。如果经过全面检查后问题仍然存在，请与当地的服务中心联系。

 **警告！** 在排查故障前，请先停用本机。

### 报警代码：

|            |                       |
|------------|-----------------------|
| <i>E10</i> | 电器未正确注水。              |
| <i>E20</i> | 电器不排水。                |
| <i>E40</i> | 电器门打开或未正确关闭。请检查门！     |
| <i>E40</i> | 主电源不稳定。请等待主电源稳定。      |
| <i>E91</i> | 电器电子元件之间没有通信。关闭并重新打开。 |

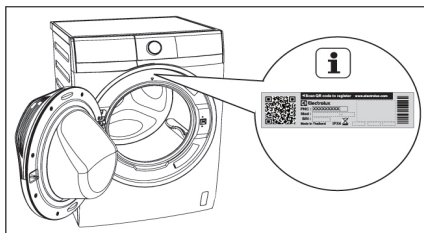
| 故障           | 可能原因                       | 解决方案               |
|--------------|----------------------------|--------------------|
| 机器不启动：       | 机门尚未关闭。<br>(错误代码：E40)      | 将机门关紧。             |
|              | 插头未正确插入电源插座。               | 将插头插入电源插座。         |
|              | 插座没有电。                     | 请检查您的家庭电气安装。       |
|              | 尚未按下“启动/暂停”触摸按钮。           | 按下“启动/暂停”触摸按钮。     |
|              | 已选择“预约”。                   | 如果要立即洗涤衣物，请取消“预约”。 |
| 机器不注水：       | 主电源不稳定。(如果E40出现在显示屏上。)     | 请等待主电源稳定。本机将自动启动。  |
|              | 水龙头已关闭。<br>(错误代码：E10)      | 打开水龙头。             |
|              | 进水软管被压扁或打结。<br>(错误代码：E10)  | 检查进水软管连接。          |
|              | 进水软管中的过滤器堵塞。<br>(错误代码：E10) | 清洁进水软管过滤器。         |
|              | 机门未正确关闭。<br>(错误代码：E40)     | 将机门关紧。             |
| 机器注满水然后立即排空： | 排水软管的末端位置过低。<br>(错误代码：E10) | 请参阅“排水”部分的相关段落。    |

| 故障                 | 可能原因                                                        | 解决方案                                  |
|--------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>洗衣机不排水或不脱水：</b> | 排水软管被压扁或打结。<br>(错误代码：E20)                                   | 检查排水软管连接。                             |
|                    | 排水泵堵塞。(错误代码：E20)                                            | 清洁排水过滤器。                              |
|                    | 已选择“延迟漂洗”选项。                                                | 按“启动/暂停”触摸按钮进行排水或选择脱水程序。              |
|                    | 滚筒中的衣物分布不均匀。                                                | 暂停机器并手动重新放置衣物。                        |
| <b>地板上有水：</b>      | 洗涤剂过量或类型不合适<br>(产生过多的泡沫)。                                   | 减少洗涤剂用量并使用正确类型的洗涤剂<br>(参见第 22 页)      |
|                    | 检查进水软管设施是否有任何泄漏。<br>当水从软管中流下时，不是很容易检查出是否有泄漏；可通过检查软管是否潮湿来判断。 | 检查进水软管连接。                             |
|                    | 排水软管损坏。                                                     | 致电客服。                                 |
| <b>洗涤效果不尽如人意：</b>  | 洗涤剂用量太少或类型不合适。                                              | 增加洗涤剂用量或使用不同的洗涤剂<br>(参见第 22 页)。       |
|                    | 洗涤前未处理顽固污渍。                                                 | 使用去污产品处理顽固污渍。                         |
|                    | 未选择合适的温度。                                                   | 检查是否选择了正确的温度。                         |
|                    | 衣物装载量过大。                                                    | 减少装载量。                                |
| <b>门打不开：</b>       | 程序仍在运行。                                                     | 等到洗涤结束。                               |
|                    | 滚筒中仍然有水。                                                    | 必须将水排干才能打开机门<br>(请参阅第 19 页的“打开机门”。)   |
|                    | 此问题可能是由电器故障引起的。                                             | 联系服务中心。如果需要打开机门，请仔细阅读第 30 页的“应急开门程序”。 |
| <b>机器振动或有噪音：</b>   | 运输螺栓和包装材料尚未拆除。                                              | 检查本电器是否正确安装。                          |
|                    | 支撑脚尚未调整。                                                    | 检查本电器是否正确调平。                          |

| 故障                     | 可能原因                                                                                                                                                        | 解决方案                                       |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>机器振动或有噪音：</b>       | 滚筒中的衣物分布不均匀。                                                                                                                                                | 暂停机器并手动重新放置衣物。                             |
|                        | 滚筒中的衣物很少。                                                                                                                                                   | 装载更多衣物。                                    |
|                        | 地面不稳定，例如，木地板。                                                                                                                                               | 请参阅“放置”部分的相关段落。                            |
| <b>运行时间长于显示时间：</b>     | 洗涤剂过量。                                                                                                                                                      | 减少洗涤剂用量或使用其他洗涤剂。<br>(请参阅第 22 页“洗涤剂类型和用量”)。 |
|                        | 机器不平衡。                                                                                                                                                      | 手动重新分配滚筒中的衣物并再次开始脱水环节。                     |
| <b>程序的持续时间短于显示时间。</b>  | 本机将根据衣物装载量计算新的运行时间。                                                                                                                                         |                                            |
| <b>脱水开始较晚或机器不进行脱水：</b> | <p>由于衣物在滚筒中分布不均，已接通电子不平衡检测装置。通过反向旋转滚筒重新分配衣物。</p> <p>这种情况可能会在不平衡情况得到解决之前发生几次，然后可以恢复正常的脱水操作。如果在 10 分钟后，衣物仍未在滚筒中均匀分布，则机器将不会进行脱水。在这种情况下，请手动重新分配装载衣物并选择脱水程序。</p> | 暂停机器并手动重新放置衣物。                             |
| <b>机器发出异常噪音：</b>       | 机器安装不正确。                                                                                                                                                    | 确保本机正确调平。<br>请参阅“安装”。                      |
|                        | 未拆除运输螺栓或包装。                                                                                                                                                 | 确保已拆除包装和/或运输螺栓。请参见“拆箱”。                    |
|                        | 装载量可能过小。                                                                                                                                                    | 在滚筒中添加更多衣物。                                |
| <b>滚筒中没有水：</b>         | 机器运用现代科技，运行时用水量非常少但并不影响性能。                                                                                                                                  |                                            |

### 注意

如果您无法确认或解决问题，请联系我们的服务中心。在致电服务中心之前，请明确您的机器型号、序列号和购买日期：服务中心会向您询问这些信息。



## 9.2 应急开门程序

若出现断电或电器故障，则机门将保持锁定状态。电力恢复后，洗涤程序将继续运行。若机门在出现故障时保持锁定状态，可通过应急解锁功能将其打开。

在打开机门之前：



**警告！**

确保水温不会太高且衣物不会太热。必要时，请等待至衣物冷却。

确保滚筒内水位不会太高。如有必要，请执行“应急排水”（参见第 26 页）。

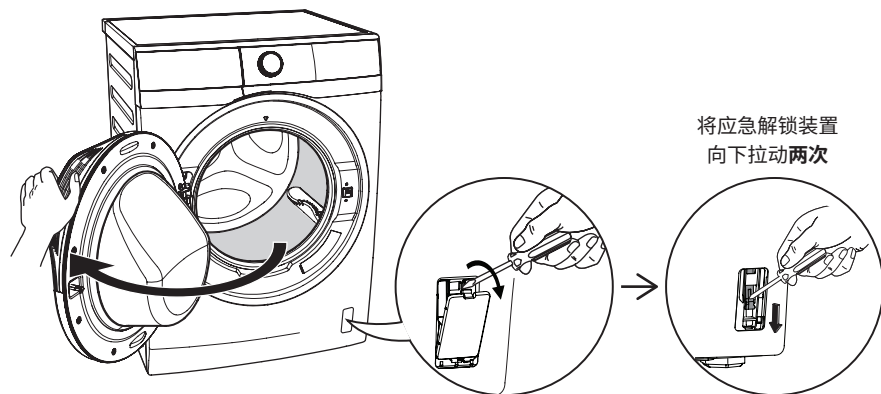
确保滚筒未旋转。请等待至滚筒停止旋转（如有必要）。

要打开机门，可按下列步骤进行：

1. 将程序旋钮旋转到“关闭”位置以关闭本机。
2. 断开电源插头与电源插座的连接。
3. 取下护盖门，如下图中所示。
4. 使用合适的工具将紧急解锁带（红色）向下拉两次（可听到“咔哒”声）并按住，同时拉动门把手开机门。

如果在握住皮带时机门无法打开，请尝试将其松开，然后再开机门。

5. 取出衣物。
6. 重新装配护盖门。



将应急解锁装置  
向下拉动两次

10.技术参数

|              |                    |        |
|--------------|--------------------|--------|
| 尺寸（高度/宽度/深度） | 850 x 600 x 659 mm |        |
| 电源（电压/频率）    | 220-240 V~ / 50 Hz |        |
| 额定输入功率       | 2000 W             |        |
| 水压范围（最大/最小）  | 0.8 MPa / 0.05 MPa |        |
| 最大干衣容量       | 程序                 | 最大容量   |
|              | 关机                 | -      |
|              | 棉麻                 | 10 公斤  |
|              | 混合                 | 4 公斤   |
|              | 精细                 | 4 公斤   |
|              | 大件                 | 3 公斤   |
|              | 节能                 | 10 公斤  |
|              | 筒清洁                | -      |
|              | 脱水                 | 10 公斤  |
|              | 漂洗+脱水              | 10 公斤  |
|              | 婴儿服                | 4 公斤   |
|              | 快洗 15'             | 1.5 公斤 |
|              | 日常 39'             | 5 公斤   |
|              | 精洗 60'             | 10 公斤  |
| 脱水速度（最大/最小）  | 1200 rpm / 400 rpm |        |

11.安装

11.1 拆箱

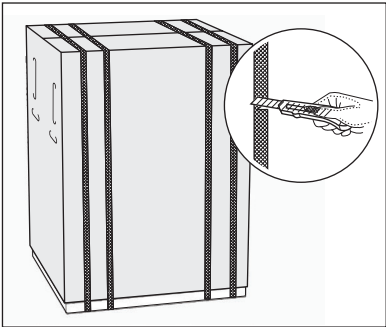


注意!

使用本机前必须拆下所有运输螺栓和包装。

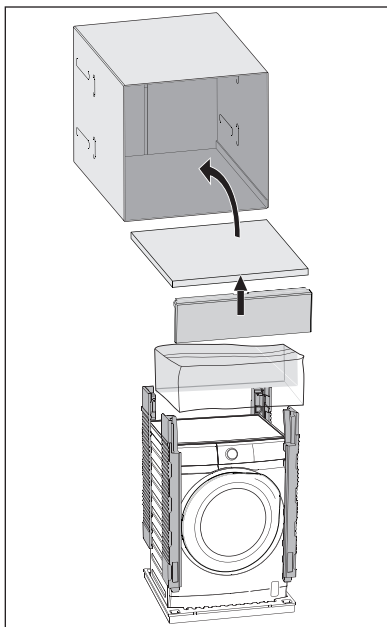
建议您保留所有运输装置，以便再次运输时对其进行重新安装。

1. 戴上手套。如图所示剪下并取下四个带子。

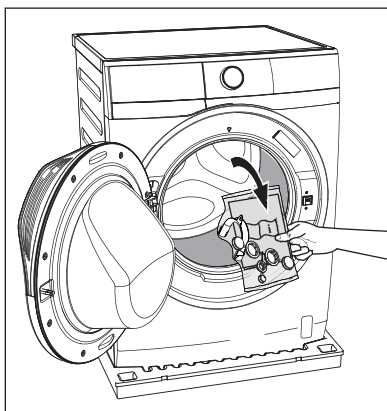


2. 拆下纸箱。拆下聚苯乙烯包装材料。

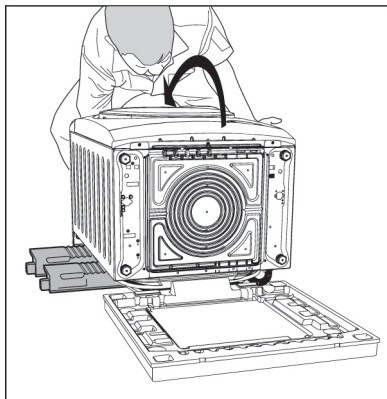
拆下盖住机器的塑料袋。



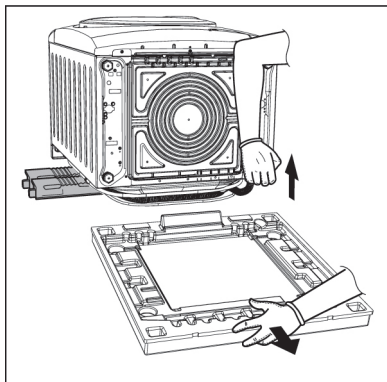
3. 打开机门。拆下机门密封处的聚苯乙烯材料并取出滚筒内的所有物品。



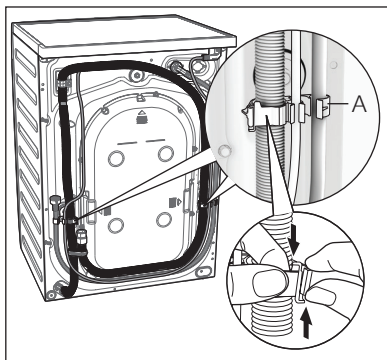
4. 取一块聚苯乙烯包装材料放在电器后方的地板上。小心将电器放倒，使其后侧位于此包装材料上。确保不要损坏软管。



5. 取下聚苯乙烯底座。

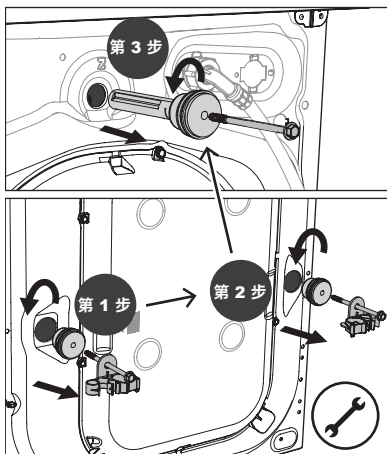


6. 搬起电器使其处于直立位置。
7. 从电器背面的软管支架 (A) 上卸下电源线、排水软管和进水软管。

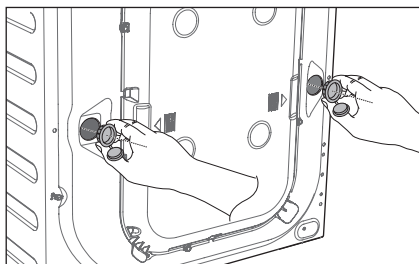
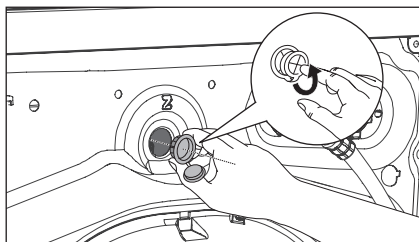
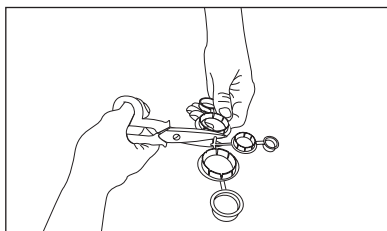


8. 取下三个运输螺栓。

9. 拉出塑料垫片。



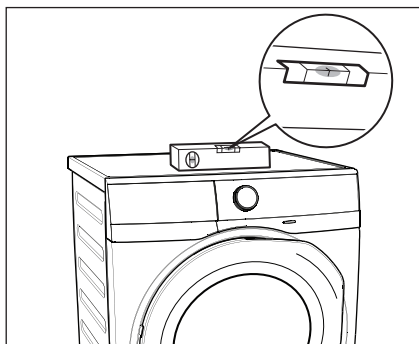
10. 将塑料盖放入孔 (X3) 中。可以在用户手册包中找到这些塑料盖。



## 11.2 放置

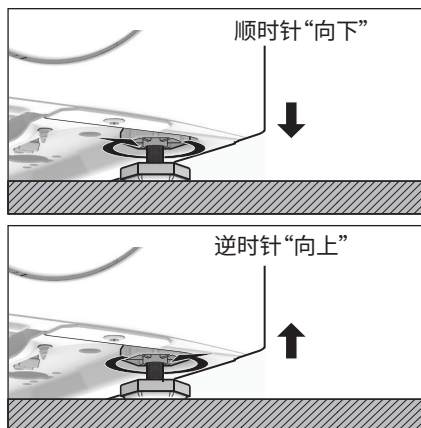
重要的是，您的洗衣机必须牢固且平整地放置在地板上以确保其正常运行。请勿将本机安装在可上锁的门、滑动门或反面带有铰链的门后面，以避免限制洗衣机门打开。

使用洗衣机顶部和侧面的水平仪检查其是否完全水平。

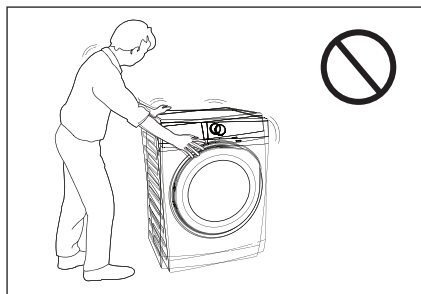


如果没有水平仪，也可使用门框、橱柜或工作台的边缘检查洗衣机是否水平。

通过松开或拧紧底脚来调整本机的水平度。适当调整本机的水平度可防止本机在运行时出现振动、噪音和移动现象。



当洗衣机完全水平时，请按对角线摇晃洗衣机。如果确实不平，请再次调整电器腿，直至完全平稳而不会摇晃。



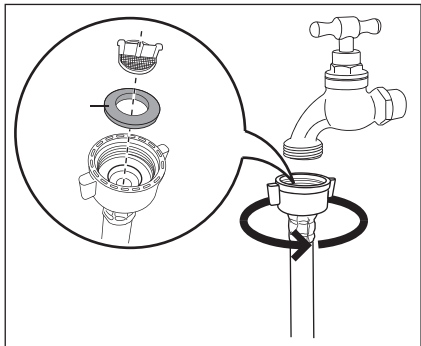
切勿通过在机器下放置纸板、木材或类似材料的方式来填补地面的不平整处。应将本机安装于平坦坚硬的地板上。切勿在机器周围放置地毯等障碍物，以确保空气充分流通。

确保机器不与墙壁或橱柜相接触。

## 11.3 进水口

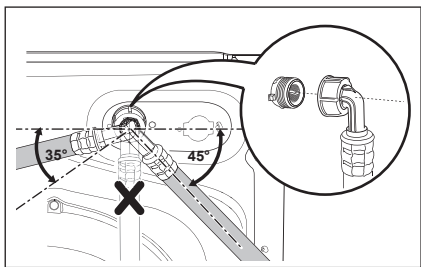
通过 3/4" BSP 管螺纹接头将进水软管连接至水龙头。

使用洗衣机随附的软管。切勿使用旧软管。



进水软管不可加长。如果软管太短而您不想移动水龙头，则需购买专为此类用途而设计的新的更长软管。

拧松环形螺母，使软管向左或向右倾斜，具体取决于水龙头的位置。不要将进水软管朝下放置。放置进水软管后，请务必再次拧紧环形螺母以防止泄漏。

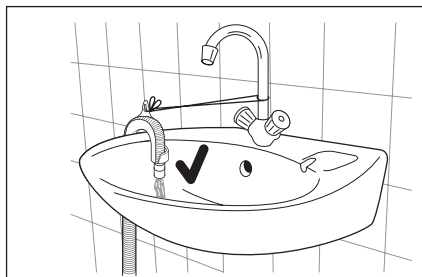
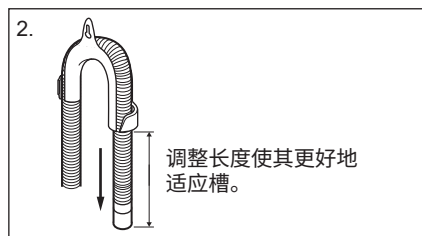
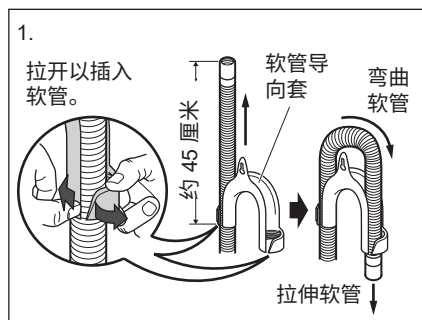


## 11.4 排水

排水软管的末端可以通过三种方式放置：

- 使用机器随附的塑料软管导向套钩住水槽边缘。

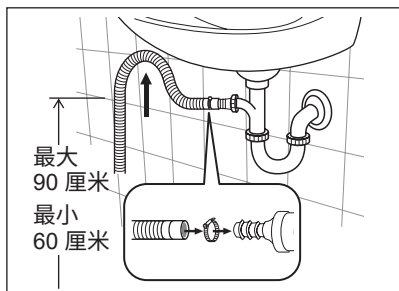
## 安装软管导向套



在这种情况下，请确保机器清空时末端没有脱钩。可以用一根绳子将其系在龙头上或将其连接到墙壁上。

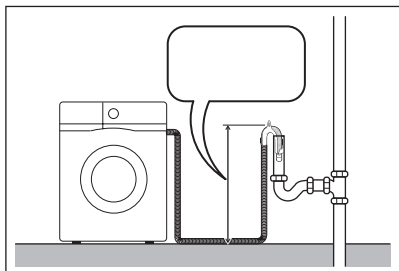
## • 排空水槽分支管中的水。

该分支管必须位于存水弯管上方，且弯曲部分高出地面至少 60 厘米。



将排水软管推到水龙头上并用夹子固定，确保排水软管围成一个环，以防止水槽中的垃圾进入电器。

## • 直接插入排水管，高度在 60 至 90 厘米之间。



排水软管的末端必须始终通风，即排水管的内径必须大于排水软管的外径。

排水软管不得扭曲或卷曲。沿地面布置，仅抬高靠近排水点的部分。

为使机器正常运行，排水软管必须始终钩在电器背面顶部的适当支撑件上。

## 11.5 电气连接

本机器设计使用 220-240 V、单相、50 Hz 电源。

**“不正确的电源会导致保修失效。”**

检查家用电气装置是否可以承受所需的最大负载 (2.0 kW)，同时考虑到正在使用的其他电器。



**注意！**  
将机器连接到接地插座上。



对于因未遵守上述安全预防措施而对电器造成的损坏或伤害，制造商不承担任何责任。



如果需要更换电器电源线，请联系本公司服务中心。

安装完成后，电源线必须放置在易于接触的地方。

---

## 12. 环保信息

### 12.1 包装材料



标有 符号的材料是可回收的。

>PE<=聚乙烯

>PS<=聚苯乙烯

>PP<=聚丙烯

这代表可以通过将其妥善地放置在适当的收纳容器中进行回收。

### 12.2 旧机器

通过授权处置站来处理旧电器。请大家一起维护环境的整洁！

产品或其包装上的符号  表明本产品不能当作生活垃圾处置，

而是应该交给适当的回收点，以便将电气与电子设备回收再利用。确保正确处置本产品，这将有助于防止其对环境 and 人类健康产生可能的负面影响，如若不然，本产品的不当废弃处理会给环境带来负面影响。

有关本产品回收再利用的更多详细信息，请联系当地的市政部门、生活垃圾处理服务机构或您购买本产品的商店。

### 12.3 生态保护提示

为了节省水资源和能源并为保护环境贡献力量，我们建议您遵循以下提示：

- 脏污程度一般的衣物可以跳过预洗环节，以节省洗涤剂、水和时间（同时也可以保护环境！）。
- 如果机器满载，工作效率会更高。
- 可对污渍、一般的污物进行适当的预处理，随后可用较低的温度清洗衣物。
- 根据水的硬度、脏污程度和洗涤的衣物量选择洗涤剂用量。

### 13.维修服务指南

伊莱克斯家用电器“三包”标准  
为保证使用伊莱克斯家用电器的消费者获得满意的售后服务,本公司将严格按照《中华人民共和国消费者权益保护法》《中华人民共和国产品质量法》、《部分商品修理更换退货责任规定》等法律法规

提供修理、更换、退货(简称“三包”)服务。

一、在“三包”有效期内,产品享受免费修理(包括材料费和工时费);各产品的整机及主要部件的三包有效期如下:

| 名称         | 三包有效期(年) |      | 主要部件名称                                                |
|------------|----------|------|-------------------------------------------------------|
|            | 整机       | 主要部件 |                                                       |
| 电冰箱/红酒柜    | 1        | 3    | 压缩机, 温控器, 风扇电机, 电磁阀, 蒸发器, 冷凝器, 毛细管, 过滤器, 温控电路板, 温度传感器 |
| 洗衣机/干衣机    | 1        | 3    | 电机, 定时器, 程控器, 电容器, 主控板, 电机驱动板                         |
| 空调         | 1        | 3    | 压缩机, 风扇电机, 温控器                                        |
| 吸油烟机       | 1        | 3    | 电机, 主控板(含弱电和强电部分)                                     |
| 消毒柜        | 1        | 3    | 主控板, 紫外线灯管, 光波管, 风机组件, 门锁                             |
| 燃气灶        | 1        | 3    | 燃气阀组件(阀体, 电磁安全阀, 热电偶, 微动开关等), 玻璃台面                    |
| 嵌入式电灶      | 1        | 3    | 主控板, 加热丝, 温控装置                                        |
| 微波炉        | 1        | 2    | 主控板, 电机, 磁控管, 定时器                                     |
| 嵌入式咖啡机     | 1        | -    | -                                                     |
| 嵌入式烤箱/蒸箱   | 1        | -    | -                                                     |
| 洗碗机        | 1        | 3    | 主控板, 洗涤泵, 加热器                                         |
| 暖灯/暖抽/真空抽屉 | 1        | -    | -                                                     |

二、“三包”有效期自开具发票之日起计算。若产品实际交付时间晚于发票开具时间的,则“三包”有效期自实际交付日起计算。消费者享受“三包”应提供相应凭证,如:发票、收货凭证等。

三、对于为社会集团消费和生产消费购买的家用电器用户,其整机及主要部件“三包”有效期均为六个月。

四、本公司降价销售有外观瑕疵但不影响正常使用的家用电器,对其降价部位不再实行“三包”责任。

五、下列情况,不属于“三包”范畴之列,但可实行收费修理:

- 消费者搬运、安装、使用、维护、保管不当而损坏的。
- 自行或非经本公司授权维修中心拆修而造成损坏的。
- 无“三包”凭证及有效发票的。
- “三包”凭证型号与修理产品型号不符或涂改的。
- 因不可抗力造成产品损坏的。

伊莱克斯服务热线：95105801

注意：本公司服务网络的名称、地址、邮编、电话、传真如有改动，本公司恕不另行通知并保留最终解释权

产品保修卡

|         |  |           |  |
|---------|--|-----------|--|
| 顾客信息    |  |           |  |
| 购买日期    |  | 发票号码      |  |
| 顾客姓名    |  | 联系电话      |  |
| 顾客地址及邮编 |  |           |  |
| 产品名称    |  | 产品代码（PNC） |  |
| 产品型号    |  | 产品机号      |  |
| 销售店名称   |  | 销售店电话     |  |

维修记录

维修站名称 \_\_\_\_\_ 送修日 \_\_\_\_\_

故障内容 \_\_\_\_\_

故障原因 \_\_\_\_\_

维修内容 \_\_\_\_\_

维修技师签字 \_\_\_\_\_ 交验日期 \_\_\_\_\_

维修站名称 \_\_\_\_\_ 送修日 \_\_\_\_\_

故障内容 \_\_\_\_\_

故障原因 \_\_\_\_\_

维修内容 \_\_\_\_\_

维修技师签字 \_\_\_\_\_ 交验日期 \_\_\_\_\_

维修站名称 \_\_\_\_\_ 送修日 \_\_\_\_\_

故障内容 \_\_\_\_\_

故障原因 \_\_\_\_\_

维修内容 \_\_\_\_\_

维修技师签字 \_\_\_\_\_ 交验日期 \_\_\_\_\_

伊莱克斯(中国)电器有限公司  
全国统一服务热线：95105801  
伊莱克斯官方网站：<http://www.electrolux.com.cn>

有害物质含量表

| 部件名称  | 有害物质    |         |         |             |              |                |
|-------|---------|---------|---------|-------------|--------------|----------------|
|       | 铅<br>Pb | 汞<br>Hg | 镉<br>Cd | 六价铬<br>Cr6+ | 多溴联苯<br>PBBs | 多溴二苯醚<br>PBDEs |
| 电机    | X       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 印刷电路板 | X       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 排水泵   | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 循环泵   | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 加热器   | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 门锁    | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 电源线   | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 控制面板  | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 箱体    | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 皮带    | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 皮带轮   | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 机门    | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 门密封圈  | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 内筒    | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 外筒    | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 底座    | O       | O       | O       | O           | O            | O              |
| 金属紧固件 | O       | O       | O       | O           | O            | O              |

说明：

1. 本表格按照 SJ/T-11364-2014 的规定编制。
2. “O”表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量在 GB/T26572-2011 规定的限量要求以下；
3. “X”表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T26572-2011 规定的限量要求；
4. 上表中打 X 的部件，由于技术原因目前无法实现替代，今后随着技术进步，将实现替代或改进；
5. 本产品在正常使用情况下，环保使用期限为 15 年。

注意

注意

注意

www.electrolux.com.cn



G0038301-001-A18989215



由伊莱克斯(中国)电器有限公司进口  
伊莱克斯(中国)电器有限公司  
地址 : 湖南省长沙市长沙经济技术开发区漓湘路 98 号和祥科技园  
邮编 : 410100  
服务热线 : 95105801  
网址 : www.electrolux.com.cn  
生产商 : ELECTROLUX THAILAND (RAYONG) FACTORY